

# Programa de Textos FIRECONTROL para centrales ZXCE

El programa de modificación de textos FIRECONTROL, trabaja bajo entorno de sistema operativo Windows, se precisa realizar una petición de datos de la central, para recuperar de esta la programación actual y sobre este fichero, modificar textos y enviar de nuevo a la central.



El procedimiento de cambio de textos, requiere tener la central completamente programada para actualizar los textos, ya que en el volcado del archivo con textos a ésta, también <u>se envía toda</u> la programación que contenía la central, en el momento de la solicitud de datos. Por tanto es de relevante importancia, seguir los pasos descritos en este documento.

Los archivos guardados, contienen toda la programación de la central, a la fecha de la recuperación de datos desde el PC, por lo que se pueden ocasionar modificaciones en la instalación, si ésta ha sufrido variaciones de programación posteriores a dicha fecha.

La conexión entre el PC y la central, se realiza mediante un cable, de 4 hilos, para conectar la salida de datos del ordenador (Puerto COMM 1), con la regleta general de la central (Terminales 15 a 19: RS232 Ingeniero).

Para habilitar la comunicación entre el PC (Programa FIRECONTROL) y la central, debe seleccionarse la opción "Conexión PC" de menú de usuario de la central, habilitar la llave de programación (J1) e introducir el código de programador.

# 1 REQUERIMIENTOS

# HARDWARE

- Microprocesador: Pentium 100 o superior.
- Memoria RAM: Mínimo 1 Mb.
- Disco duro: mínimo de 3Mb de espacio libre para la instalación del programa.
- Puertos serie: Se requieren puerto COMM, para la recuperación de datos y envío posterior.
- Vídeo: SVGA
- Monitor: Color SVGA de 14 ".
- Ratón: Necesario para realizar algunas funciones.

# SOFTWARE

- Microsoft Windows 95 / 98.
- Microsoft Windows NT.
- Microsoft Windows 2000.
- Microsoft Windows Millennium.



# 2 INSTALACIÓN

El programa se suministra con 2 carpetas (Disco 1 y Disco 2), el Disco 1 cuenta con el asistente de instalación **Setup.exe**.

Figura 1 Arranque del asistente para instalación

🛐 Explorando - disk1				_ 8 ×
<u>Archivo</u> <u>E</u> dición ⊻er	): a Eavoritos <u>H</u> ernamientas	: Agyda		10
. ↔ Abás Adderor	- La Xanda Contar	다 라 알 Copier Peger Dechace	x Eliminar Propiedades Vistas	
Dirección 🗀 A/Vdisk1				•
Carpetas	× Nonbre	Tamaño Tipo	Modificado	
🚮 Escritorio	inst323.es_	294 KB Aschivo EX_	19/11/97 16:05	
🗄 📕 Mi PC	_isdel.exe	8KB Aplicación	19/11/97 16:05	
白 🔐 Disco de 3½(A:)	Setup.dll	11 KB Extensión de la aplic	19/11/97 16:00	
- Cardisk.1	🔄_qus1.cab	183 KB Cabinet	17/09/01 15:43	
🖻 🥽 Omr	_user1.cab	44 KB Cabinet	17/09/01 15:43	
	Data tag	1 KB Archivo TAG	17/09/01 15:43	
B- 🛄 I	🚔 data1.cab	752 KB Cabinet	17/09/01 15:43	
	💽 💽 lang.dat	5 KB Aschivo DAT	30/05/97 11:31	
₩ <b>.</b>	layout.bin	1 KB Archivo BIN	17/09/01 15:43	
	teb.to 💌	1 KB Archivo DAT	06/05/97 14:15	
• -	Setup.exe	59 KB Aplicación	19/11/97 16:09	
	Setup.ini	1 KB Opciones de configu	17/09/01 15:43	
	S setup.ins	56 KB Internet Communicati	06/07/01 16:11	
	etup.lid	1 KB Archivo LID	17/09/01 15:43	
i i i i i i i i i i i i i i i i i i i				
	Setup.set Setup.ini Setup.ini setup.ini setup.id	1 KB Aktivo UA1 59 KB Aplicación 1 KB Opciones de configu 56 KB Internet Communicali 1 KB Aktivo LID	06/05/9/ 14:15 19/11/37 16:09 17/09/01 15:43 06/07/01 16:11 17/09/01 15:43	

Al ejecutarlo (Doble clic, con el botón izquierdo del ratón sobre él), aparece automáticamente la pantalla de instalación del programa.

Figura 2 Asistente para instación del programa

ZXe		
Choose Destination Lee	Ation X   Setup will install ZXc in the following folder. To install to this folder, click Next.   To install to a different folder, click Browse and select another folder.   You can choose not to install ZXc by clicking Cancel to exit.   You can choose not to install ZXc by clicking Cancel to exit.   Destination Folder   CA. Whe control%ZXc   Reven.	Seleccionar la carpeta donde se desea instalar el programa.
	Siguiente paso de instalación	Driges:



El programa creará archivos de instalación y pedirá la carpeta donde se va a instalar el programa, seguidamente instalará el programa **ZXC.exe** desde el Disco 1 y solicitará el disco 2, para la creación de librerías de datos dentro de esta carpeta.

### **CONEXIONADO DEL PANEL AL PC:**

Realice un cable con conector de 9 pines hembra (Para Salida de datos del PC, generalmente es de 9 pines macho) de la siguiente forma:

Tabla 1

P.C.Trminal de 9 Pin (Puerto Serie Com 1)	Regleta de conexiones de la central ZXCE
Pin 3	17 (RX)
Pin 2	15 (TX)
Pin 8	16 (RTS)
Pin 5	19 (GND)

Figura 4 Conexión del PC a la ZXCE



Asegúrese de que los cables tienen continuidad y no existen cortocircuitos.



# **MODIFICACIÓN DE TEXTOS EN LA CENTRAL ZXCE**

Antes de realizar ninguna operación, asegúrese de que ha programado totalmente la central ZXCE, incluyendo los lazos en uso con todos sus equipos, códigos, sirenas, relés, etc, a falta de los textos de equipos, pantalla en reposo y zonas. Tenga en cuenta que el programa copia de la central toda la programación existente en el momento de la configuración de los textos.



Si se realiza alguna modificación en la programación, posterior a la solicitud de datos (Configuración de la central), el archivo cargado en el PC y la central no corresponderán a la misma programación y puede haber errores de funcionamiento al enviar los textos.

#### **ARRANQUE DEL PROGRAMA DE TEXTOS**

Desde la carpeta en la que se ha instalado el programa, basta hacer doble clic, con el botón izquierdo del ratón sobre el programa Zxc.exe.

#### Figura 5 Arranque del programa ZXC.exe desde su carpeta 🛐 Explorando - ODFIRECONTROL Archiva 020 41.50 Ariba Corta Pega Deshad Dirección C: VOOFIRECONTROL Nonbre งกลกิจ Tipo Modificado 03/10/01 17:20 🖯 🗃 Onnibook (C.) Archivo ISU Uninst.isu 2 K B 📋 Olcartas rec ex 68 K B Aplicación 17/09/01 15:33

También es posible arrancar el programa desde la pestaña de Inicio de Windows: Hacer clic con el botón izquierdo del ratón sobre "Inicio", luego sobre "Programas", situar el cursor del ratón sobre el programa "Firecontrol" de la lista y hacer clic con el botón izquierdo sobre "ZXC".



Figura 6 Arranque del Programa ZXC.exe, desde Inicio de Windows



Υ

S

E

S

Si fuese necesario variar los valores de transmisión (cambio de puerto de comunicación, por ejemplo), hacer clic con el botón izquierdo del ratón en la pestaña de "Conexión" del programa y hacer clic en "Parámetros..", los parámetros de conexión son:

-Puerto serie COM=Com1 (Seleccionar el puerto usado, en caso de usar otro diferente)

Е

R

1

- -Velocidad Baud=38.400
- -Paridad=Par
- -Bits de datos=8
- -Bits de Stop=1

Figura 7 Parámetros de comunicación (Valores correctos por defecto)

Tr a	Faunder Haraman	der danste		
294 ZX	c - No existen det	iz cargadoz		
Brchiv	o Conexión 2			
100				
		anninelle buistelile		
Ordenador PC - C	onfiguración Puert	o Serie 🔰	×	
Velocidad Baude C 300 C 3 C 600 C 4	2400 C 19200 4900 C 39400	Cancel		
C 1200 C 1	9600			
Bits de <u>D</u> atos C 7 C 8 Paridad C Ningune C Impar C Par	Bits de Stop (* 1 * 2 Euerto Serie COM (* Con1 (* Con2 (* Con3 (* Con4	Control Fluja C Ningunc C XionViaff RTS/CTS C XionVRTS	L2D01 L2D03 L2D03 L2D05 L2D06 L2D07 L2D08 L2D09 L2D09 L2D10 L2D11 L2D11 L2D11 L2D12 L2D13 L2D13	1
_	Petición de	Datos Envire Datos	: Granie Daive	
Prepara	ado		Má	v

Una vez ajustados los valores de programación (si fuese necesario), hacer clic en "OK", para confirmar los datos o en cancelar para salir sin modificar.



# COMUNICACIÓN CON LA CENTRAL

Alimente la central a 220Vca y conecte las dos baterías a los terminales correspondientes. Habilite la llave de programación (Puente J1 en posición C, en la placa de display de la central).

Para seleccionar la comunicación con el PC, una vez programada la central a falta de los textos, presione "Enter" en la central y seleccione la opción " Conexión PC", con las flechas Arriba/Abajo en el menú de usuario de la central:

Figura 8 Selección de comunicación con PC en la ZXCE





## PETICIÓN DE DATOS ACTUALES DE LA CENTRAL DESDE PC

Una vez completado el paso anterior, seleccione "Petición de datos" en el programa de textos ZXC y confirme cuando la central esté lista.



Al finalizar la recuperación de la programación actual de la central en el PC, puede modificar los textos de los equipos programados en la central, textos de zonas y texto de cabecera de la central.

Para ello haga doble clic con el botón izquierdo del ratón en el texto correspondiente que desee modificar (Texto por defecto: "LxDxx" a la izquierda de cada posición), el texto existente o el espacio debe quedar seleccionado con la marca "I", para introducir el texto nuevo.

Borre el texto existente (Por defecto lazo y posición del equipo "LxDxx") e introduzca el nuevo en cada posición, al finalizar cada cambio pulse "Enter" en el PC para confirmar.



Recuerde que no es posible usar más de 16 caracteres por texto de equipo y zona y no use otros caracteres diferentes de minúsculas, mayúsculas y "(",")" o ".", cualquier otro carácter introducido, puede originar caracteres extraños en la central. Si un lazo no se ha configurado, aparecerá caracteres extraños en el texto (ÿÿÿÿÿÿÿÿ) de cada equipo.

Figura 10 Configuración de textos en el programa ZXC





Una vez haya finalizado de modificar los textos, guarde el archivo en un a carpeta en el PC, y seleccione la opción "Enviar datos", para cargar la programación del archivo con los textos, en la central ZXCE.

Asegúrese de que la central se encuentra en la opción de comunicación con "**PROGRAMACION EXTERNA**" en el display antes de enviar datos y haga clic en "Aceptar". Recuerde que con los textos también se carga en la central la programación de ésta que contiene el archivo.

Figura 11 Envío del archivo con la programación con los textos modificados a la central ZXCE

ZAC - NURVER DI	tos recisioos - no guaro	9001		
Archiva Donesión 3				
📽 🖬 📍				
	Descripción Instalación MORLEY4AS DE	ND		
Descripción del Ser	oct Descripción de Zona			
Lazo 1		Lazo 2		
LA81 L1D2 L1D3 L1D4 L1D4 L1D5 L1D6 L1D7	2Xc - Programación d Finalización correcta de Ace	e Datos 🛛 🕅 programación de datos. plar	L2001 L2002 L2003 L2004 L2005 L2006 L2006	1
L1D8 L1D9 L1D10 L1D11 L1D12 L1D13 L1D13 L1D14	L1D08 L1D09 L1D10 L1D11 L1D12 L1D13 L1D13		L2008 L2009 L2010 L2011 L2011 L2012 L2013 L2014	2
Petic	ión de Datos	er Datos Guard	ar Diatos	

Al finalizar la carga de datos en la central, se muestra el mensaje de carga completada.

Figura 12 Mensaje de carga completada en la central ZXCE

PROGRAMACIO PROGRAMACIO REALIZADA	N EXTERNA N

Presione salir (Tecla de retroceso), hasta volver al menú principal y vuelva a colocar el puente J1 en la posición "A". Para desconectar el cable de programación de la central, vuelva a desconectar toda alimentación de ésta.